



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN En Cádiz mes, 2'50.—Id. id. trimestre, 7'00.—Fuera de Cádiz, trimestre, 7'50. GRAN DIARIO DE CADIZ EDICION DE LA TARDE Redacción, Administración e Imprenta: Empresa ARTES GRAFICAS: Blázquez y Recio, Topete, 1. Anuncios a precios módicos

Las cuestiones sociales

Los retiros obreros

Ha revestido gran interés la Asamblea celebrada en Madrid por las Corporaciones regionales de previsión, para ultimar el proyecto de reglamento del Seguro obligatorio de retiros obreros. En las sesiones celebradas han tomado parte nuestros más preclaros sociólogos, habiéndose aprobado en un ambiente de gran armonía el anteproyecto de reglamentación, que después de examinado por el Consejo del Patronato se elevará al Gobierno, y una vez que éste lo apruebe, comenzará a regir.

El seguro de retiro es siempre un gran honor para la legislación social española, pues con él nuestra patria se ha adelantado a todas las naciones del mundo, así en el aspecto humanitario del problema, como en el jurídico y en el social. El nuevo régimen establece el seguro obligatorio de vejez, con su subsidiario de invalidez, en favor de todos los trabajadores, así manuales como intelectuales, que perciban una remuneración no superior a cuatro mil pesetas anuales. Las cuotas serán pagadas por los patronos y el Estado, sin perjuicio de que el obrero pueda también contribuir con su aportación voluntaria a aumentar la pensión que le constituyen las indicadas aportaciones obligatorias. La pensión inicial es de una peseta desde la edad de sesenta y cinco años, siendo ésta la edad la más alta entre todas las legislaciones europeas; pero a pesar de esto, se ha de rebajar reglamentariamente para aquellas profesiones muy desgastadoras, como la minería, por ejemplo, donde los obreros envejecen antes. Asimismo, puede el propio trabajador, con su esfuerzo personal, anticipar la edad del retiro. Para los obreros que tengan más de cuarenta y cinco años al entrar en vigor este régimen, para los cuales sería difícil su aplicación, según las exigencias de la técnica, se establece un sistema transitorio, mixto de ahorro y retiro, también a costa del patrono y del Estado, para que no queden desatendidos.

Finalmente, subsidiario del régimen del Seguro de vejez, se implanta otro de protección a los inválidos, mediante el cual aquellos obreros que se incapaciten para el trabajo a cualquier edad y por cualquier causa, pueden entrar inmediatamente en el disfrute de la pensión.

Tales son las líneas generales del nuevo régimen, el cual se halla asentado sobre firmes bases técnicas que son garantías de su eficacia económica y aseguran con todas las precauciones de aplicación jurídica y social el que nadie pueda burlar sus preceptos.

Tiene otro aspecto interesantísimo este nuevo régimen y consiste en que del cuantioso tesoro que ha de constituir el Seguro obligatorio se han de poder sacar recursos para préstamos a las cooperativas de casas baratas, a las instituciones agrarias, a las higiénicas, a las de cultura, de crédito, de cooperación, etc., con lo que se aumentará el bienestar de todos y con ello la paz social de que el mundo está tan necesitado.

Conviene advertir a los patronos de conciencia que para ellos tiene el adelantarse a la imposición obligatoria del régimen, acogidos a las ventajas económicas de la anticipación, que llegan hasta el 25 por 100 de la bonificación del Estado; es decir, que aquellos patronos que voluntariamente cumplan ahora lo que obligatoriamente tendrán que hacer dentro de un mes, o tal vez antes, el Estado les ayude en la constitución de las pensiones de retiro de los obreros con una cuarta parte más que a los que esperen la coacción legislativa para cumplir este deber social. Para ello basta con que lo soliciten del Instituto de Previsión, Sagasta, 6, Madrid.

Podemos enorgullecernos los españoles de este nuevo paso de gigante dado en nuestra legislación social. Así se favorece a los obreros, y no incitándoles cada día a nuevas huelgas de las cuales son ellos los que resultan primeramente perjudicados.

V. de Burgos.
De la (Gaceta de Cataluña)

Notas de Chiclana

Por persona de nuestra confianza y que nos merece entero crédito, persona que está bien enterada de todos los asuntos del Ayuntamiento, nos hemos informado, de que por esta alcaldía, fueron oportunamente remitidos directamente al Sr. Ministro de Fomento, todos los documentos necesarios, para que por dicha superior autoridad, se ordenen las necesarias obras de encauzamiento y defensa del lro y de la población.

También le han sido remitidas fotografías de los lugares siniestrados.

Nosotros que somos parcos en los elogios, no podemos por menos en esta ocasión, que tributárselas desinteresadamente al señor alcalde don Juan Fernández Caro, por su actividad y celo en este asunto.

Esperamos, que nuestros representantes en Cortes, una vez que estas, solucionada la crisis, reanuden sus sesiones, interpondrán al Sr. Ministro de Fomento sobre esto, y le harán ver la urgente necesidad de las obras, con el fin de evitar otro día de desolación y luto a esta ciudad.

Bailes.— Tanto en el Casino, como en el Círculo chicletero, se están haciendo grandes preparativos para los que han de celebrarse los próximos días de Carnaval, prometiéndose ser brillantísimos.

Animados vienen estando, los que los jueves y domingos vienen celebrándose en la Cervecería Española, propiedad de nuestro buen amigo don Francisco Fernández Abad, el que está demostrando su exquisito buen gusto, en el exorno del local y su buen deseo por complacer y facilitar distracciones lícitas y morales a su distinguida clientela.

Nueva escuela.— Con numerosa matrícula, tanto en la clase diurna como en la nocturna de adultos, se ha inaugurado la Escuela Nacional de niños número 3, de nueva creación, bajo la dirección del joven y culto profesor don Rafael Guirau, al que le deseamos muchas prosperidades en su carrera.

ABEN-HUMFYA
Chiclana 27-1-1931.

CONTRA LA Trasmediterránea

(De A B C).

Palma de Mallorca 26. En el Ayuntamiento se ha celebrado una importante reunión de fuerzas vivas, y por unanimidad se acordó protestar contra el aumento que la Compañía Trasmediterránea ha introducido en sus tarifas, y trasladar dicha protesta al Ministro de Fomento, significándole el perjuicio que con ello se irroga a los intereses de la isla. La Sociedad Económica de Amigos del País, al suscribir dicha protesta, la hace extensiva al incumplimiento por parte de la mencionada Compañía naviera del cuadro de comunicaciones aprobado por la superioridad.

La Prensa local, recogiendo la protesta, ha iniciado una campaña contra el aumento de tarifas.

Nosotros recogemos también estas protestas y estaremos dispuestos a manifestarlas en nuestras columnas cuando la ocasión y la oportunidad nos obligue a ello.

Ya va siendo hora de que estas grandes empresas navieras, enriquecidas a costa de la sangre de los pueblos, comprendan que ya pasó la guerra y que es necesario una prudente rebaja de fletes que permitan el abaratamiento de la vida.

De la situación actual, tan desastrosa para los pueblos, no son solo culpables los acaparadores y agiotistas; hay otras entidades que también merecen el dictado de vampiros, y es muy justo que cada palo aguante su vela.

Por eso nosotros, que nos hacemos impulso la misión de fustigar cuanto sea censurable, recogemos las manifestaciones de protesta que publica A B C, y es probable que bien documentados iniciemos una campaña en tal sentido, donde incluiremos a todas las Compañías navieras que radican en esta plaza.

Consejo de guerra

En la tarde de hoy, a las tres, dió principio el Consejo de guerra ordinario de cuerpo, para ver y fallar la causa instruida contra el carabiniero Manuel Escobar Sánchez, por supuesto delito de tentativa de homicidio frustrado.

El tribunal del Consejo lo constituyen:

Presidente.—El teniente coronel de Carabineros don Eliso García del Moral.

Juez instructor.—D. Rafael Gual, capitán del mismo cuerpo.

Fiscal.—D. Emilio de la Cerda, auditor de brigada.

Vocal ponente.—D. Juan Toscano, teniente auditor.

Defensor.—Capitán de Infantería don Ernesto Durán.

Vocales: los capitanes de Carabineros don Antonio Quesada, don Fernando Hernández, don Felipe de los Santos Alonso; de Infantería los señores García de Caso, Reyes Arroyo, y de Carabineros López Vuitinio.

Cerramos esta edición sin conocer el resultado del Consejo, el cual comunicaremos a nuestros lectores en la próxima edición.

Viuda de Juan Martín

Agencia de Aduana.—Cal hidráulica de Zumaya, marca «Corta y C.» Cemento Portland.

Alcalá Galiano, 8

Jueves literarios

Anteanoche y como ya se indicó en estas páginas, se llevó a cabo con gran animación y en el local de costumbre José del Toro 22, domicilio actual del canciller de Cuba D. Luis Bas-Molina, la velada literario-musical correspondiente y en la que actuó como mantenedor nuestro gran amigo el conocido literato y batallador periodista don Domingo Orellana, hoy más conocido por «El Barón de Almajar», pseudónimo que tremola como el estandarte de sus triunfos literarios.

Casi todos los concurrentes eran cuando menos grandes aficionados a las letras y además en el local se distinguía la digna representación que el sexo delicado tiene en dichas veladas, por lo que fué esta una de las reuniones de más aneidad. Dió principio, cuando flotaba por la sala un ambiente de entusiasmo y de atención del público deseoso de admirar y de aplaudir, recitando el genial poeta Bas-Molina, dos maravillosos sonetos hijos de su estro vigoroso y fecundo y que a continuación publicamos y que dedicados a manera de presentación homenaje y saludo al oficiante, señalan a su autor no sólo como artista sino también como práctico psicólogo, pues con tanta galanura supo hacer el retrato es-

Vinos y Conac.
Pedro Domecq
PEDID
FINO LA INA
AGENTE
Horacio Rodríguez
Duque de Tetuán, 25

IMPRENTA ARTES GRÁFICAS : TOPETE, 1

BLAZQUEZ Y RECIO

Memorándums, Facturas, B. L. M., Cartas particulares y comerciales, Sobres de todas clases, Tarjetas de visita, Oficios, Dejo-abonarés, Recordatorios, Prospectos de todas clases, Recibos de casa, etc. etc.

piritual del literato de turno y que a continuación insertamos:

EL BARON DE ALMAJAR

Misterioso y hermético como un palacio deshabitado.

I

Gallardo entre gallardos, buen padre y (caballero, de sonrisa enigmática y mirada de splin, bajo el ala de cuervo de tu altivo sombrero me recuerdas al pulcro Marqués de Brandomin.)

Pluma en ristre combates, con hidalga nobleza, a los rudos malsines del pulpo comercial, y tienes para el Arte, la Vida y la Belleza. el laurel de tu prosa cincelada y triunfal. Somos algo Quijotes los que vemos el cielo desde la torre angusta que levanta el anhelo que exulta en las entrañas como un bello cantar, porque el sano optimismo de la vida nos prende y en el jardín oculto del corazón enciende su antorchay nos induce con gozo a meditar.

II

Tú sabes de estas cosas que viven bajo el ala del lirico entusiasmo, con un leve temblor, y sales del ensueño que fervoroso exhala su perfume de nardos a través del amor. Tú en el coro distingues la voz del inspirado y grabas en tu escudo su nombre con placer y le brindas los lirios de tu huerto, cerrado a todos los que oyendo no saben comprender.

Hermano en el misterio de la ilusión serena de acrisolar en ritmos la mágica paleta que Natura nos muestra con maternal unción, son las sendas del Arte torcidas y escabrosas, pero en todas hallamos al despejar, las que saben el secreto de nuestro corazón.

L. A. BAS-MOLINA.

Cádiz, 27-1-1921.

Acto segundito «El Barón de Almajar» (pues así hemos de llamarle) dió lectura a varios cuentos y crónicas sorprendiendo a la concurrencia que admiraba en él, más el periodista, activo paladín de toda causa justa y honrada que al literato que sabe deleitar con su prosa correcta, fluida y amena, con rasgos llenos de exquisito sentimiento, que sabe educar al público en sus gustos y aficiones, que sabe sutilizar y depurar su espíritu y elevarlo muy por encima de la grosera realidad.

Y esto fué lo que hizo el antedicho oficiente en esta última velada dando a conocer sus inmejorables producciones y cautivando la atención de los concurrentes con la lectura de sus cuentos que como prodigios de ingenio, cultura y estilo impecable fueron aplaudidos calurosamente.

Alternando en esta lectura, se ejecutaron varias piezas musicales de gran mérito, no solo por parte de sus autores, sino por parte de los intérpretes, que fueron, una señora de lo más bello y distinguido de la sociedad gaditana, escogida violinista, y el profesor de piano don Luciano Aguirre, de tan reconocido prestigio.

Ambos dieron variedad y vida a la reunión.

Gran Establecimiento

TEJIDOS-CONFECCIONES-NOVEDADES

Especialidad en géneros de punto y blancos

**Corbatas, Camisas
Puños y Ligas**

Después de balance

Precios increíbles

ARTÍCULOS DE OCASIÓN

Latorre G. y Moreno y Comp.--(S. en C.)

Plaza Topete, núm. 8.-CADIZ

Como ya se dijo ayer, los señores Quijano, el antedicho Bas-Molina y el conocido poeta festivo señor Bujones que en aquel momento dejó de serlo para mostrar las producciones hijas, no ya de su Musa jocosa y regocijante sino de la más honda emotividad artística, recitaron también varias composiciones dignas del mayor elogio.

Para terminar, la velada fué un prodigio de artístico entusiasmo, de puro y exquisito regocijo y de libre y amplia expansión lírica.

En ella, nuestro «Barón de Almajar» oyó los fervidos y atronadores aplausos a que por su labor se hizo meritorio. Nos dió a conocer su alma grande y soñadora de poeta y a él, a este ser de «sonrisa enigmática y mirada de splin» es a quien da la más cordial enhorabuena, uno de sus más fervientes admiradores.

Francisco Gual Espuñes.

BANDO

Don Javier Bores Romero, Gobernador civil de esta provincia.

Al fin de que tenga exacto cumplimiento lo prevenido en la Circular de este Gobierno Civil del 24 del corriente.

He dispuesto y hago saber:

1.º Que en el improrrogable plazo de tres días, habrán de ser presentados en la Jefatura de Vigilancia por los individuos pertenecientes a los Sindicatos de Transportes, Construcción Urbana, y Construcción Naval, los carnets de socios de los mismos, sin excusa ni pretexto alguno.

2.º Que estando en suspenso el funcionamiento de dichos Sindicatos, ninguno de sus socios podrán seguir ostentando cargo ni comisión de ninguna clase, y por lo tanto cesarán «ipso facto» en el ejercicio de sus funciones, todos

los individuos que constituyen dichas asociaciones y cuantos delegados estuviesen nombrados con anterioridad para el cobro de cuotas o inspección de régimen de trabajo en fábricas, talleres y obras y para cualquier otra comisión o encargo que dichos Sindicatos les hubieren encomendado.

3.º Los contraventores de estas disposiciones serán detenidos y puestos a mi disposición.

Cádiz 29 de Enero de 1921.—El Gobernador civil, Javier Bores.

Audiencia

Señalamientos para mañana

Sala 1.ª—San Roque.—Estaña.—Miguel Gardeano.—Abogado, señor Iguaravides.

Sala 2.ª—Jerez: Santiago.—Resistencia.—Rafael Azuzanache Cárdenas.—Abogado, Sr. Sánchez de Robledo.

—Jerez: San Miguel.—Lesiones.—Bernardo Alechaga Cetina.—Abogado, Sr. Lassaletta.

Instrucción Pública

Con fecha 29 del actual ha sido nombrado D. José Pérez Barahona, en la actualidad maestro auxiliar de la Escuela número 6 de Tarifa, maestro de la Escuela número 1, por virtud de concurso, con el haber que disfruta.

Se ha recibido en esta Sección una credencial a favor de D. José Guillén García, nombrándole por virtud de permuta, maestro de esta capital.

Se ha concedido la permuta de cargos que tenían solicitada, a la maestra de San Fernando D.ª María Dolores Mazorra con D.ª Carmen Gente, de Lebrija, y a D. Vicente Salillas, de Villamartín, con

D. José Recio Carillo, de Paracuellos de la Rivera (Zaragoza.)

Se participa al Sr. Subsecretario de Instrucción pública, que no se han presentado proposiciones en este Gobierno civil, para la subasta de obras en varios Institutos.

Ha sido nombrado maestro auxiliar interino de la Escuela núm. 2 de Tarifa, D. José Sierra, residente en Benadalid (Málaga) opositor de 1920, en expectación de destino.

VINOS

de las mejores marcas desde 4 pesetas en adelante Fino 2.ª a 1'50 pesetas la botella Larga y Sagasta Puerto de Santa Maria

Desde mi butaca

En el Principal Estreno de la comedia en tres actos de Pablo Parellada «Así predicaba Diego».

Hace unos diez o doce años que en nuestra vida monótona de trabajo llegaba un rayo de sol, de espiritualidad sencilla, con el pregón del Cuento Semanal.

Esto que parece una ingenuidad simplísima es sencillamente una confesión valiosa. Las obras de arte que nos ofrecía el Cuento Semanal, no han vuelto a ejecutarse, Y seguramente aquello que fué un torneo, un lugar donde se aquilataba el verdadero genio contrastado por el público de verdaderas aficiones literarias, no se ha repetido.

Melitón González, con la chispa de sus ironías nos ofreció en aquella época «Pompas de Jabón» y nos cautivó de tal modo que al terminar la lectura de la novela miramos incrédulo la figura de la portada del Cuento Semanal, donde aparecía la caricatura del autor, un Coronel de Ingenieros barrigón y serio como un juez.

Y este hombre que fugitaba con la fina ironía de su arte las tonterías de nuestra sociedad, nos presenta hoy consecuente con su labor de apostolado de la sátira un ejemplo palpable de que no es lo mismo pregonar que vender.

Y el pensamiento es espuesto con donosura, con gracia. Y el público ríe con sana alegría, con desenfreno, con gusto y con sinceridad.

Pero observo lectores que vamos a degenerar en tontos. Si no van nuestros escritores a escribir más que para divertirnos acabaremos sin duda por arrastrar a la Sociedad al abismo de la insensatez.

El Teatro debe ser escuela agradable y buena, pero no exclusivamente chistosa.

La obra es bonita, divertida y

moral; pero hemos de ir exigiendo a nuestros comediógrafos obras más serias, que nos hagan pensar, que nuestros cerebros no se anquilosen, que nos diviertan a ratos pero que no nos eduquen, que nos instruyan.

La decoración del centro musical es una inspirada obra de arte. Produce la sensación exacta de un establecimiento de esa índole.

Los intérpretes de la obra, vivieron los tipos que concibió Parellada.

Todos sin escepción.

Esta compañía es tan completa que para señalar un personaje hay que hablar hasta del apuntador.

LEONARDO DE VINCI.

NO HAY QUIEN PRESIDA

Los Tipógrafos

Se reunieron anoche bajo la presidencia de Francisco Sánchez.

Fueron aprobadas las actas de las sesiones celebradas los días 5, 17, 26, 27 y 28 del pasado mes y 12 del corriente.

También fueron aprobadas las cuentas de Diciembre.

Se dió lectura a dos cartas de patronos, aceptando las nuevas tarifas de jornales.

Preguntan algunos de los asistentes por qué no han contestado otros patronos, y que se adopten medidas contra ellos.

El presidente les dijo que lo que se acuerde se cumplirá.

Antonio Quero, censuró duramente a la Junta directiva por su actuación.

El presidente manifiesta que siendo las 21'30 y teniéndose que retirar para trabajar deja la presidencia al vicepresidente, diciendo éste que presentaba la dimisión, como igualmente el tesorero y secretario.

Como no había quien presidiera la reunión, se acordó suspender la asamblea hasta nuevo aviso, habiendo asistido al acto unos 40 asociados.

Esclavitud del Santísimo

La Venerable e Inmemorial Esclavitud del Santísimo Sacramento y Archicofradía de las Animas Benditas, se reunirá en cabildo general el domingo, 30 del corriente a las 19 y 30, en su sala propia de sesiones, sita en la Parroquia de San Antonio, para la aprobación de las cuentas de la administración correspondientes al año 1920 y elección de cargos.

La Junta de Gobierno recomienda

KURSAAL GADITANO

Todos los días a las 6, Sección Vermouth de Varietés, con todo el Elenco Artístico. A las 10, Funciones de Varietés y después Souper-Tango Bar Kursaal, con las mejores marcas de vinos españoles y extranjeros.

CASINO - BILLAR - TRESILLO - ESPLÉNDIDO JARDÍN

Entrada al Salón de Espectáculos, proveyéndose del correspondiente ticket con derecho a la consumación.

a los señores Esclavos la más puntual asistencia a dicho acto.

Rafael Mingo.-Médico odontólogo R. de Santa Cruz. — Veedor, 12. Consultas: De doce y media a cinco y media.—Teléfono 432.

De Telégrafo y Teléfono

Madrid

Los políticos

Dato manifestó esta mañana que había tomado posesión de la subsecretaría de la Presidencia don Jorje Silvela, habiéndole hecho entrega de la subsecretaría don Salvador Canal que como dimisionario cesaba en el referido cargo.

El Presidente marchó al Ministerio de Marina donde conferenció con los altos funcionarios.

Después marchó a Palacio despachando con el Rey tres decretos.

Un decreto se refería al nombramiento del señor Silvela; otro a la dimisión del señor Canal.

Por último el tercero se refiere a declarar días festivos los días 2 y 3 del próximo Febrero en el distrito de Wals (Cataluña) con el fin de que en esos días no haya motivo de reclamaciones entre obreros y patronos por la holganza que por consiguiente ha de haber.

El próximo Consejo de Ministros.

El lunes se celebrará Consejo de Ministros, en el cual se tratarán varios asuntos, entre los cuales se abordará la cuestión de subsistencias.

La Liga de Naciones.—Visita

Al salir don Eduardo de Palacio dijo éste a los periodistas, que había recibido al Secretario y algunos miembros de la Liga de Naciones, los cuales conversaron largamente acerca de los preparativos que deben hacerse para la conferencia que se celebrará en Barcelona el día diez del próximo Marzo.

También manifestó Dato que los nombramientos del alto personal de Hacienda, no estaban aun hechos, se harán en el próximo Consejo del Innes.

Ultimamente dijo que durante la próxima estación de los reyes de Bélgica, hará el juntamente con los Ministros los asuntos que sean precisos, ya que el Rey estará con-

PIDA TARIFA DE ANUNCIOS EN LA ADMINISTRACION DEL PERIODICO
EL SUR - GRAN DIARIO
Precios económicos Grandes beneficios

sagrado a cumplimentar a los agustos huéspedes.

Jaén.—En el Teatro Variedades se ha celebrado una función organizada por los estudiantes a beneficio del Hospicio.

Las subsistencias

Han conferenciado el Sr. Gobernador y el Alcalde, hablando largamente, manifestando éste que el precio de la harina no había experimentado bajas, pero es debido a las existencias de pedidos anteriores.

Que tan luego vaya adquiriéndose nuevas existencias el precio sería más bajo.

Los niños del Hospicio

El gobernador ha girado una visita a este Establecimiento benéfico para enterarse del estado en que se encuentra.

Pudo comprobarse que los niños están mal atendidos, tanto en la parte de asistencia como también en la enseñanza.

Esto obedece en parte a que la Diputación está cada día peor, pues ni siquiera puede pagar a los empleados.

Santander.—Circula el rumor de que, contestando al *boycot* declarado por los obreros al vapor *Rio Besaya*, en construcción, los patronos metalúrgicos han declarado el *lock-out*.

De confirmarse el rumor, quedarían sin trabajo más de 5.000 metalúrgicos.

También se decía que mañana se reunirán las Directivas de los Centros obreros para tratar de la declaración de huelga general como protesta contra la reapertura de Las Forjas, de Los Corrales, donde trabajan obreros no autorizados por el Sindicato metalúrgico.

De todos modos la situación no tiene a mejorar.

Madrid

Los reyes de Bélgica

Nos parece que se aplaza la venida de los reyes ni siquiera por el mal estado de la Emperatriz Carlota.

Nada se ha vuelto a decir sobre el particular.

Al contrario, parece ser que los preparativos siguen con actividad.

Pragmáticos de Toledo

El Ayuntamiento con el voto en contra de los cencejales republicanos y socialistas, acordó que el alcalde accidental D. Rafael González Alegre, organice el recibimiento que ha de tributarse a los Soberanos belgas y los actos que se celebren en su honor.

Se invitará al vecindario a que el día de la llegada de los Reyes, ponga colgaduras en los balcones de todos los edificios.

Extranjero

Giolitti a París

Londres.—«The Daily Mail» dice que una comunicación de Roma anuncia que antes las reiteradas peticiones de los presidentes de los Consejos aliados, el señor Gio-

litti irá a París para tomar parte en la sesión final de la Conferencia.

Sublevación de tropas bolcheviques

Riga.—En estos últimos días se han producido sublevaciones de tropas bolcheviques en varias poblaciones.

Han sido asesinados buen número de oficiales.

Los motivos de las sublevaciones han sido la insuficiencia de la alimentación.

Asesinatos de agentes de Policía

Londres.—Tres agentes de Policía de Dublín que fueron enviados a Belfast, cuando se encontraban descansando en el hotel donde se alojaban, fueron atacados por grupos de revolucionarios, que entraron en los cuartos, no dando tiempo para que se defendiesen los agentes.

Dos resultaron muertos y otro gravemente herido.

Lo que piden a Alemania

La Conferencia interaliada aplazó el discutir la cuestión grave de las reparaciones que ha de pagar Alemania. Pero si no discutieron los diplomáticos, en cambio los periodistas movilizados por ellos siguieron sus campañas para «hacer ambiente».

«Le Matin» ha podido publicar «in extenso» el informe del ministro de Hacienda, M. Doumer, en la primera sesión de la Conferencia. Según M. Doumer, Alemania puede pagar fácilmente, cómodamente, con holgura *doscientos mil millones de marcos* oro por año.

Para llegar a esta conclusión, el ministro de Hacienda francés hace esta cuenta tan sencilla. «Alemania—dice—puede elevar sus exportaciones a 17.000 millones de marcos, y rebajar sus importaciones a 5.000 millones. La diferencia de 12.000 millones es lo que nosotros reclamamos.»

Los griegos

París.—La Legación de Grecia esta capital desmiente terminantemente la noticia, procedente de fuente turca, de que el Ejército griego había sufrido una gran derrota en Asia Menor.

El que, por el contrario, ha sufrido esa gran derrota, declara dicha Legación, es el Ejército kemalista, el cual ha quedado quebrantado de tal forma, que lo será imposible en mucho tiempo, volver a la ofensiva.

La Cruz Roja Española

La Comisión provincial de la Cruz Roja Española en Cádiz, celebrará la asamblea general en cumplimiento de lo que preceptúan sus estatutos, mañana domingo 30, a las once de su mañana, en los salones de la Real Academia de Santa Cecilia.

Agradecemos a don Esteban J. Almeda su atento B. L. M. invitándonos al acto.

Comisaría de Policía

Sucesos locales

Prendas.—Ramón López González, con domicilio en Méndez Núñez 15, hizo entrega en esta Comisaría de un maletín, un paquete, un pañuelo y dos lios dentro de un cesto, objetos que en la estación férrea le entregó un militar, al cual no le pudo cumplir el encargo de llevarlo a su domicilio por haberlo perdido de vista e ignorar dicho domicilio o dónde fuera su paradero.

Posteriormente, por investigación practicada, se supo que el militar se llama Rafael Bárcena, que pára en la calle de Sacramento 16, el cual se hizo cargo de los efectos reseñados, después de justificar su propiedad.

Trigo.—Contra Manuel Pérez y López, se ha presentado denuncia por cortar tres sacos llenos de trigo, con propósito de llevarse una porción.

El daño causado fué valorado en unas cuatro pesetas.

El arma con que verificó los cortes fué intervenida y remitida al Juzgado correspondiente y el denunciado a la Prevención civil.

Tablones.—Por hurto de cuatro tablones, como de unos cinco metros de largo, fueron denunciados Manuel Arteaga y Antonio Hurtado.

Los tablones de referencia estaban en el vapor japonés *Malapa Maro* y los transportaron a la accesoria de José Soto, San Antonio Abad 16.

Más trigo.—También por sustraer del anterior vapor unos cuatro kilos de trigo, fué denunciado Florencio Ordóñez, al que se puso a disposición del Sr. Juez municipal del distrito de Santa Cruz en la Prevención civil.

El trigo que le fué ocupado se remitió al citado Juzgado.

Un piano y otras prendas.—Doña Laura Díaz presentó denuncia contra doña Angela Jaén, por haberle negado la entrega de un piano, un bolso de plata, un ajustador de oro con una piedra de color y otras prendas, todo de su propiedad.

El asunto pasó al Juzgado de Instrucción.

Hurto.—Antonio Zubiño (a) «Herrero», fué denunciado por hurtar del muelle Reina Victoria unos tres kilos de trigo.

Dicho individuo es reincidente en esta clase de hechos, pasando a la Prevención civil a disposición del Juzgado correspondiente.

Un cantador.—Nemesio Grande, presentó denuncia contra Juan Morales, por intentar agredirle con una navaja que le fué ocupada y remitida al Juzgado.

Fué motivo el haberle prohibido que cantar en el establecimiento de comestibles sito en la calle Botica, donde es encargado.

Escándalo.—Por riña y escándalo fueron denunciados Anselmo Gutiérrez y José Mesa.

Notas marítimas

Buques entrados y despachados el 29.

Vapor español «Joaquín del Piélagos», de Gijón, con carbón.

Vapor alemán «Adriadme», de Lisboa, con carga general.

Vapor español «San Vicente», de Sevilla, con adoquines.

Pailebot inglés «Lady Et Johons», de Sevilla, en lastre.

Vapor español «Antonio López», de Barcelona, con bencina, mantas, palillos y tejidos para Cádiz y los pasajeros doña Sara Criado, doña Dolores Benítez y nueve más.

Vapor «Rey Jaime II» de Tenerife y Las Palmas, con 52 pasajeros, en su mayoría militares y empleados.

Despachados

Vapor español «Teodoro Llorente», con carga general y el correo para Tánger.

Pailebot español «Severine», con sal para Vigo.

Vapor español «Conde Wifredo», con carga general para Barcelona.

Falucho español «San Joaquín», para Chipiona.

Para Buenos Aires

Salió hoy para Las Palmas, Buenos Aires y escala el vapor «Balmes», de los Sres. Pinillos, Izquierdo y C.ª, S. en C.

Para Buenos Aires lleva 39 pasajeros, entre ellos doña Rosario Mayor Díaz y las niñas Ana, María, Rosario Aguirre Macías.

Para Santos, tres, D. Constantino Pamagua y los religiosos don Lorenzo Macho Liébana y D. Juan Vallujera Hontería.

Para Las Palmas 21, D. Pedro Velon Pardo, D. Valentín Casanotjana, D. Benito Leowenstein, don Dario del Nero, D. Fernando Turrejano, D. Clemente Gutiérrez, don Fernando Pérez-Fariña, D.ª Teresa Aliacar y D. José Molina Márquez.

Ultima hora Por Teléfono

Los funcionarios contentos

Madrid.—Se dice que en virtud de lo manifestado en el Consejo de Ministros de ayer, los funcionarios de Hacienda están satisfechos por haber sabido que no se aplicarán represalias por motivo de la huelga.

Lema

Lema no asistió a su despacho porque tenía que asistir a la ceremonia de la boda de una hermana suya.

La autonomía universitaria

Los estudiantes se reunieron en el Conservatorio en reunión magna entregando después al Ministro de Instrucción Pública Sr. Carracció un mensaje en el cual manifestaban el deseo de conseguir la autonomía universitaria.

Decretos de Gerra

El Rey ha firmado decretos de Guerra en virtud de los cuales se ordena pasen a la reserva coronales del cuerpo de Carabineros y de la Guardia civil.

Importantes decretos de Marina

También ha firmado don Alfonso varios decretos uno autorizando al Ministro de Marina para adquirir en el extranjero la cantidad suficiente de agujas siroscópicas y cables de conexión para el acorazado «Alfonso XIII».

Nombramientos

En los referidos decretos ha firmado el Rey uno, promoviendo al empleo de contralmirante a don Eloy Montero, y otro para el crucero de guerra «Cataluña» al capitán de Navío don José Gutiérrez.

Contra la Trasméditerránea

Tenerife.—Sigue la actividad en los elementos de la población, para evitar a todo trance el abuso de esta Compañía.

En el Cabildo insular se ha celebrado una nueva reunión para tratar de las tarifas e itinerarios impuestos por la Compañía Trasméditerránea, con perjuicio enorme para los intereses de Canarias.

Establecido un parangón entre estas islas y Hamburgo y Liverpool, resulta más conveniente embarcar para la Península.

La Cámara de Comercio ha solicitado del ministro de Fomento se mantengan las últimas tarifas para revisarlas dentro de 6 meses.

Recomienda al propio tiempo, a los comerciantes y exportadores de Canarias, que prefieran siempre a cualquiera compañía de las que tocan en estos puertos, a fin de establecer la competencia.

Notas de actualidad

Viajeros

En el automóvil del señor Ivison marcharon hoy a Algeciras, don Francisco Gallardo, don Francisco Martínez, don Manuel Benítez, don Jaime Figueira y don José Boneto.

Se nos anuncia que en breve marcharán de esta en dirección a Madrid para pasar allí una temporada, los respetables señores de Bas-Medina.

Le deseamos buen viaje y salud y prosperidad en su nueva residencia.

Santos Sacramentos

En la tarde del jueves le fueron administrados los Santos Sacramentos, a la distinguida señora doña Pilar Jordán, viuda de Briones, que se encuentra delicada de salud.

Le fueron administrados los Sacramentos a la enferma por el Reverendo Padre Franciscano Fray Alberto Martínez, Vicario del Convento de esta capital.

Mucho celebraremos el pronto y

Pastillas purgantes YER

Es el mejor de los purgantes conocidos hasta el día y el único que todos pueden tomar con verdadero gusto. Las PASTILLAS PURGANTES YER son de un sabor delicioso, obran sin violencia, no irritan el intestino y son, a la par, el más seguro e inofensivo de los purgantes.

Los niños lo piden como una golosina. Sólo cuesta 30 cts.

Con las dos pastillas pueden purgarse cuatro niños o dos personas mayores. Pídalas Vd. hoy en todas las buenas droguerías y farmacia

total restablecimiento de la respetable enferma.

Convaleciente

Hállase bastante mejorado de la grave dolencia que sufrió, el distinguido catedrático del Instituto don Valentín de la Varga.

Reciba nuestros más sinceros plácemes.

—Se halla bastante mejorada de la dolencia sufrida, la distinguida señora doña Natividad Biedma de Castelo, esposa del distinguido bacteriólogo e ilustre subdirector de Sanidad del puerto don Ricardo Castelo.

Celebramos en el alma su mejoría.

Centro escolar Gaditano

Esta noche, tendrá lugar en el Salón de Actos de este Centro, la solemne apertura del Curso de Conferencias, cuyo discurso inaugural está a cargo del Ilmo. señor Presidente de esta Audiencia don Galo Ponte.

El tema sobre el cual disertará tan notable orador, será el siguiente: «Algo sobre la implantación de un Tribunal para niños en Cádiz».

Agradecemos la invitación que nos han remitido para tan culto acto.

Sufragios

Mañana, domingo se celebrará en la capilla de las Escuelas Cristianas de San Miguel una misa, que será aplicada en sufragio por el alma de los que fueron antiguos alumnos de la misma y que perecieron en el naufragio del vapor «Santa Isabel».

Espectáculos

Funciones para hoy: Teatro Principal.—Compañía de comedias Meliá-Cibrián.

A las 9 y 30, beneficio de Aurelio Castañón, con la comedia en tres actos, *El Rayo*.

Teatro Cómico.—Compañía de zarzuela y opereta de Emilio Clavel.—A las 8, *Las Corsarias*.—A las 9 y 30, estreno: *El santo de espaldas* y *El postillón de la Rioja*.—A las 11 y 15, *Las Corsarias*.

Kursaal Gaditano.—Todas las noches de 8 a 12, sección de variedades.

Imprenta «Artes Gráficas» Topete

— 40 —

— 37 —

Ping-si movió tristemente la cabeza.

—¡Oh! no temas nada, dijo con voz llena de amargura; puedes atrevidamente presentarte a tu esposo hoy, porque sus ojos están muertos como su espíritu...

—¿Que le ha sucedido?

—Sígueme y lo sabrás dentro de unos instantes.

—¿A donde quieres conducirme?

—¿Temerías acompañarme?

—As-say no teme nada...

—Pues bien, sígueme... y cuando hayas visto, quizás la piedad tocará tu corazón y renunciarás a tus proyectos de venganza.

Y sin esperar respuesta, Pin-si, arrastró a As-say hacia la puerta que abrió con vivacidad.

Sin embargo, antes de franquearlo, se volvió hacia algunos de los soldados que le acompañaban, y les designó al Tao-sze cristiano.

—Cuatro de vosotros van a conducir a este hombre a casa de Marquich, dijo con tono lleno de autoridad: su hija le espera... y me responderéis de su vida con las vuestras...

Los soldados se inclinaron con respeto, y habiéndose apoderado del herido, le llevaron con las mayores precauciones a una silla de manos que se hallaba delante de la taberna.

Llenado este cuidado, Ping-si se dirigió a Pinson y a Tittmarsh; que observaban toda esta escena con un interés muy vivo.

—Y bien, les dijo con jovialidad: ¿habéis reflexionado en mi proposición?

—¡A fé mía! replicó Pinson, nunca he reflexionado en lo que hacía, y no veo porqué comenzaría hoy...

—¿A qué propósito?

Los ojos de As-say arrojaron un brillo salvaje.

—Quiero saber quien eres... respondió con voz acerada y mordaz.

—¿No me conoces?

—Cuando más, lo adivino,

—Se me llama Pin-si.

Lo sé...

—Y no lo crees.

—Creo que ocultas un misterio... y quiero conocerle.

—Pobre As-say, dijo al instante con un tono de compasión el odio te extravía hasta el punto de que desconozcas a tus mejores amigos.

—Te burlas.

—De pingun modo

—¿Pero no eres tú quien, desde hace un año, persigue con encarnizamiento a todos los que me aman o me sirven?

—Dí más bien a todos los que te engañan, y te retienen en una vía de desórden y de crímenes.

—¿Sabes eso?

—Yo lo sé todo.

—¿Y cual es tu objeto, arrojándote así en medio de mi camino?

—No tengo más que uno solo.

—¿Cual?

—El de desengañarte... y volver la tranquilidad a tu espíritu y la fé a tu corazón.

—¡Mientes!

—¡As-say!

—Mientes te digo, porque lo he adivinado yo también, y sé el amor que profecas a la hija del Tao-sze cristiano.

EL SUR

DIARIO DE GRAN INFORMACIÓN
EDICIÓN DE LA TARDE

Extensas informaciones telefónicas y telefónicas.
Valiosa colaboración de distinguidos escritores.
Artículos de propaganda industrial y comercial.
Noticias regionales y de la provincia.

Trabajos sociales de reconocidas firmas.
Interesantes publicaciones encuadernables.
Notas diarias de gran utilidad para el comercio y la industria.
Campañas moralizadoras.

La empresa de este gran diario, no tiene relación alguna con entidades oficiales o particulares.

Un solo anuncio en

“EL SUR,”

le demostrará sus grandes ventajas comerciales

Encargue sus impresos en

:-: Artes Gráficas :-:

INFORMACION MERCANTIL Y COMERCIAL

ANUNCIOS BREVES

Teodoro Lara.—Santander de Barrameda.—Muebles, loza, cristal, persianas, esteras y comestibles finos.

Eladio Campoy C.—Bazar de Muebles.—Columela y Montañes.—Cádiz.

LA COMERCIAL.—Transportes.—Servicio especial de mudanzas en camiones wagones capitaneados.—Feduchy, 7.—Teléfono, 403.—Cádiz.

Café Nacional.—San Fernando.—Avenida Beranger, 12.

Manzanilla pasada "LA GUITA"—Rainera Martín.—Santander de Barrameda.

OTIZACIÓN DE VALORES

Bolsa de Madrid

4 por 100 perpétuo interior.	77-10
Fin de mes	00-00
5 por 100 amortizable.	00-00
4 por 100 amortizable	87-00
5 por 100 amortizable (emisión de 1917)	00-00
Banco de España	565-00
Tabacaleras	265-00
Exterior	81-75
Francos	49-00
Londres	28-06
Marcos	12-20

Los anuncios breves son de una utilidad práctica.

Mercados de Andalucía

SEVILLA

Cereales.—Precios en plaza

Trigos.—Precios nominales.

Cebada.—Cotizase de 49 a 50 y media los 100 kilos.

Avena.—Se cotiza de 39 a 40 pesetas los 100 kilos.

Maíz.—Precio nominal.

Habas.—Chicas o cochineras, a 49 pesetas.

Las mazaganas moradas, a 49 y media pesetas.

Garbanzos.—Escasa cotización y precios nominales.

Alpiste.—Sin operaciones y como el anterior.

Carnes.

Reses vacunas.

Precios para el entrador.—Toros, de 350 a 360 pesetas; bueyes, de 300 a 325; vacas, de 325 a 350; novillos y uteros, de 360 a 370; añejos, 370 a 380; erales, de 370 a 380; terneras, de 370 a 380.

Precios al público.—Reses mayores, de 5 a 6 pesetas.

Ganado cabrio

Carnero y oveja, de 300 a 325.

Borrego y borrega, de 300 a 325.

Macho cabrio, de 300 a 325.

Cabra y cabritos, de 0'00 a 0'00.

Reses en vivo reprobadas: mayores, 0 terneras, 0, lanares, 0 y cabrias 0.

Reses quemadas, 0.

Aceites.

Entraron en el mercado, 1.000 arrobas de aceite nuevo a depósito de 000 a 110 reales arroba.

RADIOTELEGRAMAS

Se admiten en todas las oficinas telegráficas del Estado.

La tasa total comprende: Tasa telegráfica.—Si el buque es español o extranjero, hasta 5 palabras, una 0'05; cada palabra más, 0'025.

Sea Vd. constante en el anuncio

Recordatorios

para aniversarios, funerales, jubileos y cualquier otro sufragio por el alma de los difuntos, encárguese

N LA IMPRENTA "ARTES GRÁFICAS"

¡¡¡Anunciantes de EL SUR!!

Hay numerosas combinaciones de anuncios. Se hacen reclamos llamativos. También se encarga esta Administración de redactar anuncios de gran efecto.

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Cuba México

Saliedo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires

Saliedo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York,

Cuba México

Saliedo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz, para New York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New York.

Línea de Venezuela

Colombia

Saliedo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Saliedo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península, indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Saliedo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Viña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y reanunciará oportunamente en cada viaje.

Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servido por líneas regulares.

Pida
tarifa de anuncios en la administración de
EL SUR

SARNA

ARTISANBO MARTI

Es el UNICO que la cura sin Baño

Frasco 3'25

VENTA: R. MATUTE

Y principales Farmacias

Sus imitaciones

son caras, peligrosas y apestan a letifina

A los propietarios de líneas
y maestros de obras

LA BALANZA

Martinez Campos 1

Fábrica de Yeso y depósito
de materiales de albañilería

Losas y escalones de Tarifa de todos tamaños.—Tuberías de gres.—Losetas y ladrillos.—Lebrillos, cónicos e inodoros.—Cal de Zumaya, cementos de varias marcas.—Artículos sanitarios.

Gran Depósito de Azulejos esmaltados, blancos y de color biselado, zócalos, molduras divisiones, rinconeras, cubrecantos, etc.

Se fabrican sobre muestras todos los tamaños que se deseen.

Representante exclusivo en esta provincia de la Fábrica de Bernardo Vidal Vidal Onda (Castellón).

LA BALANZA.—Manuel Maure

Martín z Campos 1.—Teléfono 47

«EL SUR».—Puntos de venta: Sra. vinda de Calzada, calle de San José.—Calle Novena, estanco.—Calle Ancha, sucursal de la librería Minerva.—Plaza de Guerra Jiménez, kiosco frente a La Alhambra.—Centro general de suscripciones de Agustín Villegas, San Francisco número 15.—Número suelto 10 céntimos.

Taller de pinturas
de Guillermo Real.—
Rosario, 15.

Casa de Bautís Antigua Casa de Muebles

de la Viuda e hijo de José Bautís
SAN FRANCISCO 21.—HOY SAN FRANCISCO 8.



Los que tengan tos o bronquitis seca con la respiración penosa, usen los **Cigarrillos Balsámicos y Papeles Azoados del Dr. Andreu**, cuyos rápidos y admirables efectos son universalmente acreditados. Pronto se ablanda el pecho y el enfermo respira libremente. De noche se quema un papel dentro la habitación y el enfermo duerme tranquilo.

Pídanse al libro prospecto que se da gratis

RELOJERIA DE LA VIUDA DE GORDONNIER

Se realiza una gran partida de Relojes

Especialidad en Pulseras, garantizando su marcha

COMPOSTURAS POR DIFÍCILES QUE SEAN

SAGASTA, NÚM. 22
CADIZ

Coñac TERRY

Regala por sorteo a sus consumidores
Tres magníficos automóviles marca OVERLAND

Se encuentra usted agotado, sin fuerzas y sin humor para el trabajo, TOME UTE D
VINO PINEDO
Poderoso alimento del cerebro.

Casas de reconocida importancia

que se recomiendan por la bondad de sus géneros y por lo económico de sus precios

J. Romero Beldán

Columela, 23

CADIZ

Inmenso y variado surtido en Librería, Papelería y Menaje Escolar

Bazar Europa

Columela y José del Toro

CADIZ

Visite V. las variadas exposiciones de esta casa, en la que puede encontrar artículos de fantasía a precios increíbles

LA IBÉRICA

4-Prim-4

Gran rebaja de precios.

No comprar calzado sin antes visitar este establecimiento

Grandes existencias en material para todas clases de instalaciones de

Elec-

tricidad: :

Especialidad en lámparas de medio vatio de 25 a 1000 bujías, Sacramento, 3-La Victoria



Para vosotros amanecerá nueva aurora!

Vosotros los que vais decayendo lentamente; los que tenéis empobrecida la sangre y deprimidos los nervios por el excesivo cansancio, las vigiliadas, preocupaciones y penas, y que habiendo buscado en vano un buen remedio ya carecéis de ánimo para reaccionar contra la debilidad que os agobia... no os desesperéis: acabarán los días tenebrosos y para vosotros amanecerá nueva aurora.

Al restituir a vuestra sangre su vigor entero y a vuestros nervios la integridad de su resistencia, las Píldoras Pink os harán encontrar de nuevo la salud, la actividad y la fuerza.

Las Píldoras Pink

Regenerador de la Sangre, Tónico de los Nervios

son de soberanos efectos contra las enfermedades, afecciones y padecimientos que se originan del empobrecimiento de la sangre o de la debilitación del sistema nervioso: anemia, clorosis de las jóvenes, neurastenia, enfermedades de los nervios, reumatismos, dolores de estómago, carencia de apetito, insomnios, desvanecimientos, latidos del corazón.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas. Las cajas vendidas en España deben llevar exteriormente una etiqueta indicando que contienen un prospecto en lengua española: de no tener esta etiqueta conviene no aceptarlas.

Ping-si hizo un movimiento de cabeza.

—¿Aun cuando eso fuera? dijo con aire resuelto.

—Eso es.

—¿Esperas, pues, impedirme que la ame?

—He jurado que morirá.

—Pero yo velo sobre ella...

—Y que me importan... interrumpió bruscamente As-say;

ignoro el poder misterioso de que dispones, pero mi odio es ardiente e implacable, y te digo que Lit-si morirá.

Tus facciones habían tomado en este momento una cruel y salvaje expresión; sus miradas brillaban con sombría energía, y su mano crispada atormentaba el mango de su cuchillo. Se hubiese dicho que era el demonio irritado de la venganza.

Ping-si apareció inquieto.

—Siempre el mismo sentimiento ciego... murmuró como hablando a sí mismo.

—¿Así, añadió, dirigiéndose a la mujer; esta es una lucha a muerte y sin gracia?

—Sin gracia.

—¿No tendrás piedad ni de la juventud de Lit-si, ni del carácter sagrado de Tao-sze?

—¿Seré inhumana con ellos, como se ha sido conmigo...?

—Pues bien, As-say... dijo Ping-si, con tono grave y casi solemne, la venganza es impía, y el cielo castigará algún día tu fatal crueldad.

As-say hizo un gesto desdenoso.

—No tengo ya nada que temer, respondió con amargura; el cielo me ha arrebatado todo lo que amaba, y me río ahora de su cólera.

—Y sin embargo, dijo Ping-si acercándose a la mujer y

bajando la voz, ¿tienes tú el derecho de insultar al cielo, y no deberías acusarte a tí misma, como la causante de tu desgracia?

—¡Yo!... dijo As-say estremeciéndose.

—¿La madre culpable es digna de tener hijos? insistió Ping-si.

—¿Quién te ha dicho eso?

—¿La esposa adúltera debe esperar la felicidad?

—¡Mentira! ¡mentira!...

Una agitación extremada se había apoderado de As-say, se había puesto pálida, su corazón latía con violencia y varias veces pasó su mano ardiente por su frente.

—Pero ellos no le dieron muerte... gritó As-say con un gesto enérgico.

—¡No!... continuó el joven, porque si le hubieran matado, tú serías solo criminal, mientras que ahora te han hecho infame.

—¿Qué quieres decir?

—Hace mucho que no has visto a tu esposo, ¿no es esto?

—¿Qué importa!

—Diez y seis años lo menos son pasados desde la noche en que huiste vergonzosamente del dominio conyugal.

—¡Este hombre es el demonio! balbuceó la mujer agobiada, jadeante y espantada, bajo las palabras de su interlocutor.

—No, no soy el demonio, pero sé todo tu pasado, desde el día en que dejaste a Whenti, para seguir al hombre que te ha arrojado en el sendero de la vergüenza y del crimen.

—¿Hablas de Whenti?... ¿Le conoces pues?

—¿Desearías verlo?

—¡A él!... dijo As-say estremecida.